

Руководство пользователя

Блок автоматического тревожного оповещения

ARM-911



Содержание

Безопасность.....	3
Распаковка и установка.....	4
Комплектность	4
Назначение.....	5
Функциональные возможности	5
Передняя панель	6
Задняя панель.....	7
Описание работы устройства	9
Настройка Web-интерфейса	12
Схема подключения.....	31
Блок-схема устройства.....	32
Технические характеристики	33
Внешний вид и габариты.....	34
Сертификаты.....	35
Адрес производителя	35
Гарантия и сервисное обслуживание.....	35

Безопасность

	ВНИМАНИЕ! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	
ВНИМАНИЕ! Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.		
	Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.	
	Этот знак предупреждает пользователя о важности соблюдения правил и условий эксплуатации, описанных в прилагаемом к изделию руководстве пользователя.	

Распаковка и установка

Установка и обслуживание в работе изделия не вызовут у Вас затруднений. Для ознакомления со всеми функциональными возможностями, а также для правильной установки и подключения устройства внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.

Аккуратно распакуйте изделие, не выбрасывайте коробку и другие упаковочные материалы. Они могут понадобиться, если Вам потребуется транспортировать устройство или обратиться в службу сервиса.

Использование устройства в условиях высокого уровня температуры, запыленности, влажности или вибрации может привести к изменению его характеристик или снижению срока эксплуатации.

Для обеспечения надежной и долговременной работы изделия:

1. Внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.
2. Сохраните руководство пользователя.
3. Соблюдайте требования безопасности.
4. Выполняйте все инструкции настоящего руководства пользователя.
5. Не устанавливайте изделие около воды.
6. Протирайте изделие только сухой тряпкой или салфеткой.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства.
8. Не устанавливайте изделие возле источников тепла.
9. Обязательно заземляйте корпус изделия, если иное не оговорено производителем.
10. Оберегайте от механического повреждения силовой кабель, а также разъемы и розетки для подключения устройства к сети питания.
11. Используйте совместно с изделием только рекомендованные производителем аксессуары и приспособления.
12. Отключайте изделие от сети питания, если оно не используется в течение длительного периода.
13. Для технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

Комплектность

1. Блок автоматического тревожного оповещения ARM-911.
2. Кабель питания от сети 220 В / 50 Гц.
3. Карта памяти SD объемом 2 Гб (установлена в слот карты памяти).
4. Набор клеммных колодок с винтовым зажимом.
5. Винты для установки блока в аппаратный шкаф.
6. Руководство пользователя.
7. Картонная упаковка.

Назначение

Блок ARM-911 предназначен для оперативного управления эвакуацией людей в автоматическом или ручном режиме при возникновении разного рода нештатных или чрезвычайных ситуаций.

Функциональные возможности

- **10 тревожных сообщений**

В Flash-памяти блока ARM-911 может храниться до 10 различных тревожных сигналов и сообщений.

- **Ручной и автоматический режим работы**

Любое из 10 тревожных сообщений может быть запущено одним нажатием кнопки на лицевой панели либо при помощи «сухих» контактов, замыкание которых осуществляется удаленными кнопками или по внешнему сигналу, например, от системы пожарной или охранной сигнализации. Допускается управление блоком ARM-911 по последовательному интерфейсу RS-232.

- **Подключение микрофонных панелей RM-911D и RM-911W**

К блоку ARM-911 может быть подключено до 4-х микрофонных панелей настольного (RM-911D) или настенного (RM-911W) исполнения, с помощью которых можно передавать голос оператора или запускать готовые тревожные сообщения.

- **Подключение к автоматической телефонной станции (АТС)**

При наличии местной телефонной связи запуск записанного сообщения и передача голоса оператора может также осуществляться с любого телефонного аппарата — стационарного или мобильного.

- **Внешние источники сигнала**

Предусмотрена возможность подключения внешних источников звукового сигнала линейного уровня, активация которых выполняется специальными управляющими «сухими» контактами.

- **Трансляция по недельному расписанию**

Блок ARM-911 позволяет воспроизводить музыкальные файлы, информацию рекламного или служебного характера по заранее составленному недельному расписанию.

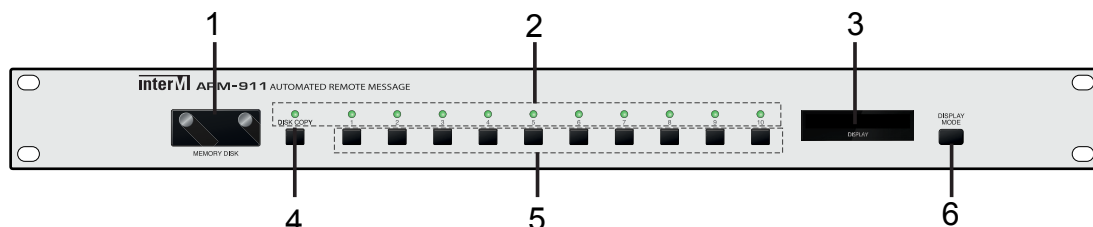
- **Гибкая система приоритетов**

Корректная работа устройства в условиях многообразия источников сигнала и способов управления достигается за счет гибкой программируемой системы приоритетов.

- **Управление через WEB интерфейс**

Пользователь может конфигурировать систему с помощью любого компьютера или мобильного устройства, имеющего доступ к локальной сети.

Передняя панель



1. Крышка слота карты памяти

В устройстве установлена внутренняя буферная флэш-память объемом 2 Гб и съемная SD-карта. Рекомендуются к использованию карты памяти объемом 2 Гб.

2. Индикаторы сообщений

При запуске звуковых сообщений загораются индикаторы сообщений.

3. Дисплей

На дисплее отображается текущее состояние устройства.

4. Кнопка копирования файлов с SD-карты во внутреннюю память устройства.

С помощью клавиши «DISK COPY» можно скопировать звуковые файлы, находящиеся на съемной SD-карте, в буферную флэш-память внутри устройства.

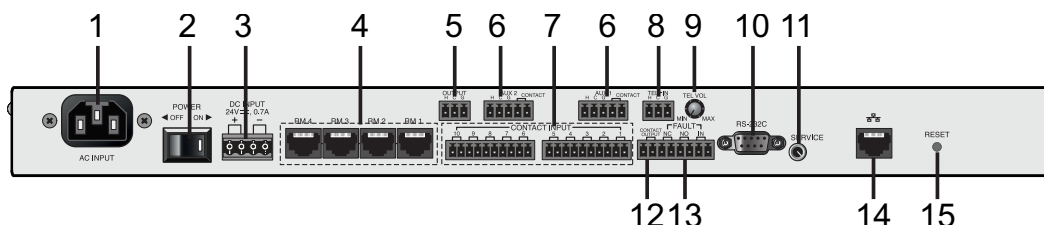
5. Кнопки запуска сообщений

Эти кнопки используются для воспроизведения звуковых сообщений напрямую из флэш-памяти устройства.

6. Кнопка изменения режимов дисплея

При нажатии кнопки «DISPLAY MODE» изменяется режим отображения дисплея.

Задняя панель



1. Разъем питания 220 В/50 Гц

Разъем для для подключения к сети питания 220 В / 50 Гц с помощью сетевого шнура, поставляемого в комплекте с устройством.

2. Выключатель питания

Используйте этот переключатель для того, чтобы включить или выключить электропитание.

3. Клеммы питания 24 В

Клеммы для подключения источника постоянного тока с напряжением 24 В. Убедитесь в правильной полярности, при установке этого соединения.

4. Входы для микрофонных панелей

Разъемы для подключения RM-911D и RM-911W. Кабель CAT5e не должен превышать максимальное рабочее расстояние: 300 м при сопротивлении кабеля менее 30 Ом и 100 м при сопротивлении кабеля менее 80 Ом.

5. Клеммы выходного аудио сигнала

На эти клеммы выводится сигнал линейного уровня (0.775 В). Уровнем выходного сигнала можно управлять с помощью графического Web-интерфейса.

6. Линейный/микрофонный вход 1, 2

Клеммы для подключения внешнего источника аудио сигнала AUX. Входная чувствительность может быть установлена с помощью графического Web-интерфейса: -50 дБ, -10 дБ, +4 дБ. При использовании конденсаторного микрофона с помощью графического Web-интерфейса можно установить фантомное питание с напряжением 12 В. Эти входы активируются при подаче на них входного сигнала. Входами можно управлять при помощи «сухих» контактов.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ включайте фантомное питание, когда вход не используется для конденсаторного микрофона с фантомным питанием.

7. Управляющие «сухие» контакты

Звуковой файл, записанный во флэш-памяти, можно запустить путем замыкания соответствующий «сухих» контактов.

8. Линейный вход для подключения автоматической телефонной станции (АТС)

Вход для подключения АТС. Предназначен для запуска тревожных сообщений или передачи голоса оператора с телефонного аппарата.

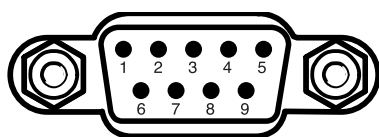
9. Регулятор громкости сигнала АТС

Для увеличения громкости поверните регулятор по часовой стрелке. Для уменьшения громкости поверните регулятор против часовой стрелки.

10. Разъем RS-232

Порт RS-232 используется для управления режимами работы устройства с помощью внешних систем или устройств.

Максимальная длина кабеля не должна превышать 15 м.



Вывод	1	2	3	4	5	6-9
Назначение	-	RX	TX	-	GND	-

11. Сервисный разъем

Этот разъем используется для обновления программного обеспечения.

12. Управляющий выход

Данные клеммы являются нормально разомкнутыми «сухими» контактами. Они предназначены для включения внешних исполнительных устройств или дополнительной световой (звуковой) сигнализации. Контакты замыкаются при запуске тревожных сообщений замыканием соответствующих управляющих клемм. Срабатывание выхода настраивается с помощью графического Web-интерфейса.

13. Входы / выходы индикации неисправностей

Если входные контакты индикации неисправностей разомкнуты, то на дисплей ARM-911 будет выводиться сообщение 'FAULT-IN'. Например, к контактам «IN» можно подключить какое-либо устройство. Тогда при выключении устройства на дисплее ARM-911 появится сообщение об ошибке.

При выключении питания ARM-911 выходные контакты NC (Normally Closed) — разомкнуты, контакты NO (Normally Open) — замкнуты, при включении питания ARM-911 наоборот.

14. Порт подключения к локальной сети

Подключение по этому порту осуществляется по протоколу TCP/IP, поддерживаются 10/100 Base-Tx.

15. Кнопка сброса пользовательских настроек на заводские

При удержании в нажатом положении кнопки «Reset» более 5 секунд, все настройки устройства сбрасываются на заводские.

Описание работы устройства

1. Запись звуковых сообщений на съемную SD-карту

Для записи звуковых сообщений на SD-карту:

- 1) Извлеките SD-карту из переднего слота:
 - открутите крышку слота карты памяти;
 - нажмите на центр SD-карты и отпустите, а затем извлеките карту из слота.
- 2) Сохраните файлы звуковых сообщений:
 - запишите в память SD-карты 10 сообщений;
 - номер дорожки должен соответствовать кнопкам запуска сообщений, расположенным на передней панели. Назовите файлы сообщений следующим образом: 01.mp3, 02.mp3, ..., 10.mp3.
- 3) Вставьте SD-карту в слот карты памяти:
 - убедитесь в правильном положении SD-карты при установке, SD-карта должна входить в слот без усилий;
 - вставьте SD-карту в слот до фиксации.
- 4) На дисплее отобразится сообщение 'READY'
- 5) Нажмите кнопки запуска сообщения от 1 до 10 соответственно, чтобы проверить файлы звуковых сообщений, находящиеся на SD-карте.
 - При повторном нажатии кнопки запуска, воспроизведение сообщения остановится.
 - При нажатии на кнопки запуска сообщения должен загораться соответствующий индикатор сообщения.
 - Если в памяти SD-карты меньше десяти звуковых файлов, то соответствующий индикатор сообщения не загорается при нажатии кнопки запуска сообщения.

2. Копирование звуковых сообщений во внутреннюю флэш-память

Используйте эту функцию для создания резервной копии звуковых сообщений на внутренней флэш-памяти.

Для копирования звуковых сообщений из памяти съемной SD-карты во внутреннюю флэш-память:

- 1) • Нажмите кнопку «DISK COPY» на передней панели. На дисплее отобразится сообщение 'PRESS THE MODE KEY ONCE MORE'.
 - Нажмите кнопку «DISPLAY MODE», чтобы начать копирование (если не нажать кнопку «DISPLAY MODE» в течении 3-х секунд, то копирование отменяется). Устройство считывает файлы из съемной SD-карты и копирует их на внутреннюю резервную флэш-память.
 - На дисплее отображается сообщение 'COPYING'.
 - Когда копирование будет завершено на дисплее отобразится сообщение 'READY'.

2) Извлеките SD-карту из переднего слота.

3) Нажмите кнопки запуска сообщения от 1 до 10 соответственно, чтобы проверить файлы сообщений, скопированные со съемной SD-карты.

4) Вставьте SD-карту в слот карты памяти.

[ПРИМЕЧАНИЯ]:

1. Если флэш-память пуста, то индикаторы сообщений не загораются даже при нажатии кнопок запуска сообщений.
2. ARM-911 может воспроизводить только файлы формата MP3 с частотой дискретизации 44.1 КГц и скоростью передачи данных 64 Кбит/с ~ 320 Кбит/с.
3. Встроенная флэш-память устройства составляет 2 Гб.
4. Копироваться могут только файлы объемом менее 2 Мб.

[ВНИМАНИЕ]:

1. НЕ ВЫКЛЮЧАЙТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ во время копирования файлов на флэш-память, это может вызвать неисправность флэш-памяти.
2. Во время копирования не могут быть использованы другие функции устройства.
3. Если извлечь съемную SD-карту, не сделав резервную копию звуковых файлов на внутреннюю флэш-память, то устройство не сможет транслировать сообщения. Сначала необходимо создать резервную копию файлов с помощью кнопки «DISK COPY» на передней панели.
4. После копирования звуковых сообщений со съемной SD-карты на внутреннюю память устройства обязательно проверьте, все ли скопированные файлы корректны.
5. Номера дорожек звуковых сообщений на флэш-памяти должны находиться в числовом порядке. Назовите файлы сообщений следующим образом: 01.mp3, 02.mp3, ..., 10.mp3.
6. Если на дисплее отобразятся сообщения 'NO DEVICE' или 'NO FILE', то произошел сбой SD-карты. В этом случае извлеките SD-карту и проверьте ее на компьютере. Если по-прежнему возникает ошибка, то отформатируйте SD-карту на компьютере или замените ее на новую. Если ошибка возникает после этого, то обратитесь в службу поддержки.
7. При замене флэш-памяти на новую, ее необходимо отформатировать в файловую систему FAT32 и 4096-байтовый размер кластера перед работой.

3. Управление ARM-911 через автоматическую телефонную сеть

Линейный вход подключения к АТС позволяет управлять ARM-911 с помощью АТС. Это позволяет использовать любой подключенный к АТС телефон для соединения с ARM-911, чтобы делать прямые речевые сообщения. DTMF декодер позволяет запустить любое из 10 записанных на флэш-памяти сообщений, используя наборную панель телефона.

Функция	DTMF	Код Активации
1	* + 00 + #	Голосовой пейджинг
2	* + 01 + #	Запуск сообщения 1
3	* + 02 + #	Запуск сообщения 2
4	* + 03 + #	Запуск сообщения 3
5	* + 04 + #	Запуск сообщения 4
6	* + 05 + #	Запуск сообщения 5
7	* + 06 + #	Запуск сообщения 6
8	* + 07 + #	Запуск сообщения 7
9	* + 08 + #	Запуск сообщения 8
10	* + 09 + #	Запуск сообщения 9
11	* + 10 + #	Запуск сообщения 10
12	* + 99 + #	Отмена пейджинга

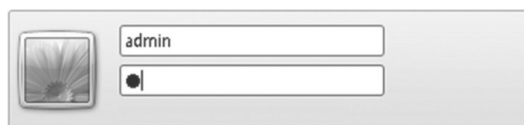
Настройка Web-интерфейса

1. Получение доступа к ARM-911 в Web-браузере

Подключите ARM-911 через порт подключения по локальной сети к компьютеру. Для доступа к настройкам ARM-911 в адресной строке браузера необходимо ввести IP-адрес устройства. По умолчанию IP-адрес ARM-911 – «192.168.1.99». Если IP-адрес ARM-911 был изменен, то в адресной строке браузера необходимо ввести новый адрес устройства. Текущий IP-адрес ARM-911 указывается на дисплее устройства (если на дисплее в данный момент отображается другая информация, то переключите режим дисплея клавишей «DISPLAY MODE»). Также вы всегда можете сбросить настройки ARM-911 на заводские, нажав кнопку «RESET» на задней панели и удерживая ее более пяти секунд.



После установки соединения между браузером и ARM-911 необходимо пройти авторизацию.

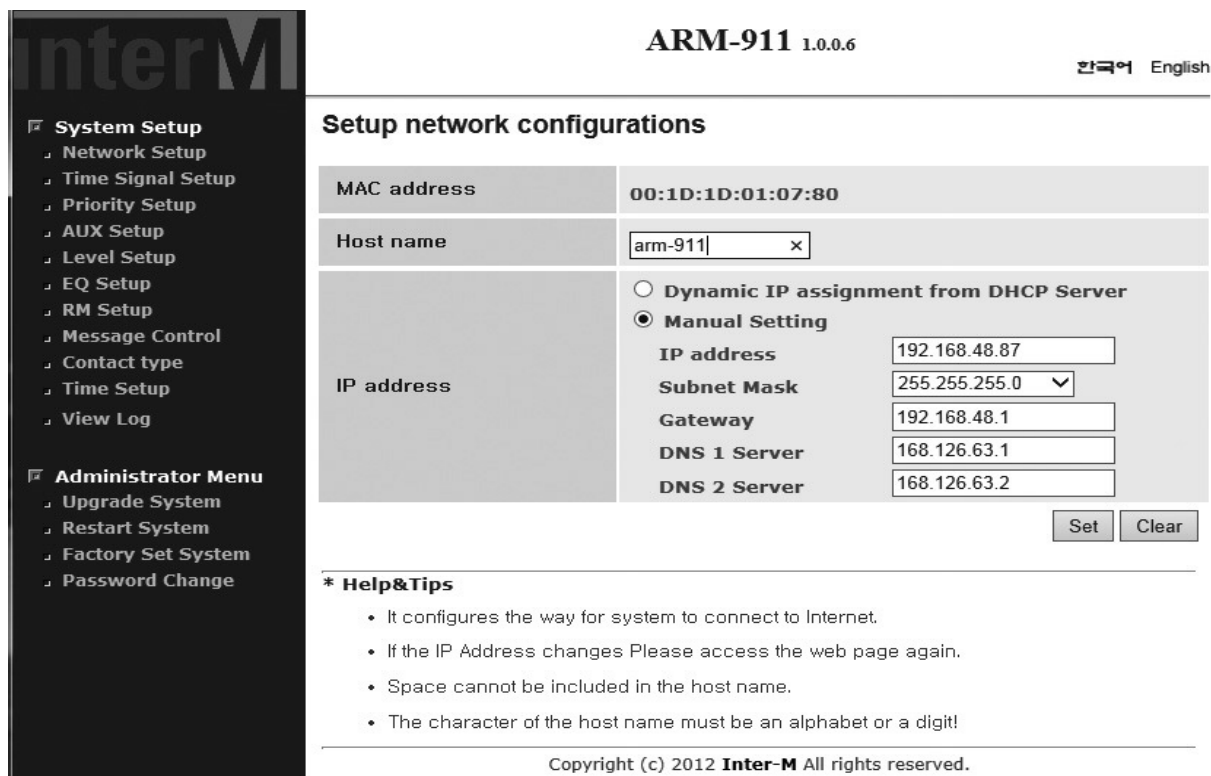


По умолчанию: имя пользователя: «admin»;
пароль: «1».

Если имя пользователя и пароль корректны, то браузер соединится с интерфейсом управления.

2. Сетевые настройки (Network Setup)

На этой странице устанавливаются настройки подключения по локальной сети Ethernet.



ARM-911 1.0.0.6 한국어 English

Setup network configurations

MAC address	00:1D:1D:01:07:80
Host name	arm-911 x
IP address	☐ Dynamic IP assignment from DHCP Server ☒ Manual Setting
	IP address: 192.168.48.87
	Subnet Mask: 255.255.255.0
	Gateway: 192.168.48.1
	DNS 1 Server: 168.126.63.1
	DNS 2 Server: 168.126.63.2

Set Clear

*** Help&Tips**

- It configures the way for system to connect to Internet.
- If the IP Address changes Please access the web page again.
- Space cannot be included in the host name.
- The character of the host name must be an alphabet or a digit!

Copyright (c) 2012 **Inter-M** All rights reserved.

- 1) Соберите информацию о конфигурации сети.
 - Диапазон свободных IP-адресов, которые могут быть выделены на блок (блоки) ARM-911 без сетевых конфликтов.
 - Корректная маска подсети.
 - Адрес шлюза и DNS-серверов, если вы хотите, чтобы ARM-911 имел возможность подключиться к сети Интернет.
- 2) Откройте Web-интерфейс ARM-911.
- 3) Выберите страницу Network Setting.
 - Укажите вариант присвоения IP-адреса: динамический с использованием DHCP сервера (Dynamic IP assignment from DHCP server) или статический (Manual Setting).
- 4) При настройке вручную введите статический IP-адрес и маску подсети.
 - Выберите ручную установку.
 - Присвойте статический IP-адрес ARM-911.
 - Убедитесь, что маска подсети и шлюз соответствует вашей сети.
 - Другие настройки сети необязательны

5) Подтвердить изменения.

- Подтвердите новую конфигурацию сети с помощью кнопки «Set»

Если у вас изменяются IP-адрес или конфигурация сети, то вы должны подключиться к сети с новым IP-адресом.

3. Управление трансляцией по недельному расписанию (Time Signal Setup)

Данная вкладка позволяет активировать и настраивать трансляцию по недельному расписанию.

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Setup

Network Setup

Time Signal Setup

Priority Setup

AUX Setup

Level Setup

EQ Setup

RM Setup

Message Control

Contact type

Time Setup

View Log

Administrator Menu

Upgrade System

Restart System

Factory Set System

Password Change

Time Signal Setup

ENABLE	☒ On ☐ Off
Config File	info_schedule.xml Download Upload
Schedule Table View	View Table
Schedule List	Add Delete Modify
Holiday	Setup Delete
Sound File	Upload

* Help&Tips

- Time signal can be set up.
- Red letters in the table view if the title to play the file does not exist.
- Upload the maximum capacity of the disk usage is up to 95 percent.
- The maximum number of time signal list is 50.
- The maximum number of holiday list is 30.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

С помощью программируемого недельного расписания можно установить автоматическое воспроизведение звуковых файлов и сообщений в нужные время и день недели.

1) Просмотр графика трансляции (View Table).

Недельный график трансляции отображается во вкладке «Time Signal list», которая открывается нажатием кнопки «View Table».

В графике отображается название расписания, дни недели, время начала и окончания трансляции, а также URL-адрес аудиопотока, который появляется при наведении курсора на условный графический знак в столбце files.

2) Добавление события в недельное расписание (Add).

Нажмите кнопку «Add», чтобы добавить звуковой файл. При нажатии кнопки откроется следующее окно:

Time Schedule Add Event

Title

File

- CHIME01.mp3
- CHIME02.mp3
- CHIME03.mp3
- CHIME04.mp3
- CHIME05.mp3
- CHIME06.mp3
- CHIME07.mp3
- CHIME08.mp3
- CHIME09.mp3

Time

Current Time : 2013.08.20 21 : 24 : 27

☒ Recurrences Min Min

Applicable hours, (ex: 11, 12, 13...)

☐ Specified time

Start HH MM

End HH MM

Day of Week

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	ALL
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Clear Save

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

- В окно «Title» вводится название нового события в недельном расписании.
- В окне «File» выберите файл (файлы) для воспроизведения.
- Вкладка «Time» отвечает за время воспроизведения. «Current Time» – это текущее внутреннее время ARM-911. Установив режим «Recurrences», повторяющиеся сообщения будут проигрываться в установленное время. В графе «Application Time» укажите час или часы, в которые нужно проигрывать сообщение (например 11, 12, 13...). В графе «Min» укажите минуты, в которые нужно проигрывать сообщения. При включении режима «Specified Time» звуковое сообщение будет воспроизводиться, начиная со времени, указанного в графе «Start», до времени, указанного в графе «End».
- Во вкладке «Day of Week» устанавливается по каким дням недели необходима трансляция сообщения.

3) Удаление события из недельного расписания (Delete).

Нажмите кнопку «Delete», чтобы удалить событие из расписания. При нажатии кнопки откроется следующее окно:

- Нажмите кнопку «Delete», чтобы удалить выбранное событие.
- Кнопка «Select all» нужна для выбора всего списка. Чтобы удалить список нажмите клавишу «Delete».

4) Изменение расписания (Modify).

Для внесения изменений в расписание трансляции воспользуйтесь вкладкой «Time Schedule Modify Event», которая открывается нажатием кнопки «Modify».

5) Настройка выходных дней (Holiday).

Вкладка «Holiday» используется для указания дней, когда трансляция по недельному расписанию не должна осуществляться. Для этого необходимо активировать нужное расписание, а также указать дату и время начала и окончания прекращения трансляции.

Holiday Setup Event			
ENABLE ☒	Event title new year		
Start Date	01.01	Start Time	00:00
End Date	01.01	End Time	23:59
ENABLE ☒	Event title No Title		
Start Date	01.01	Start Time	00:00
End Date	01.01	End Time	23:59
Add Save			

Copyright (c) 2012 **Inter-M** All rights reserved.

- Нажмите кнопку «Setup», чтобы добавить день, в который не нужна трансляция сообщений.
- Выберите «Enable», чтобы активировать выбранные настройки.
- В графах «Start/End Date» устанавливается дата начала и дата окончания приостановки трансляции.
- В графах «Start/End Time» устанавливается время начала и время окончания приостановки трансляции.
- Нажмите «Save», чтобы сохранить настройки.

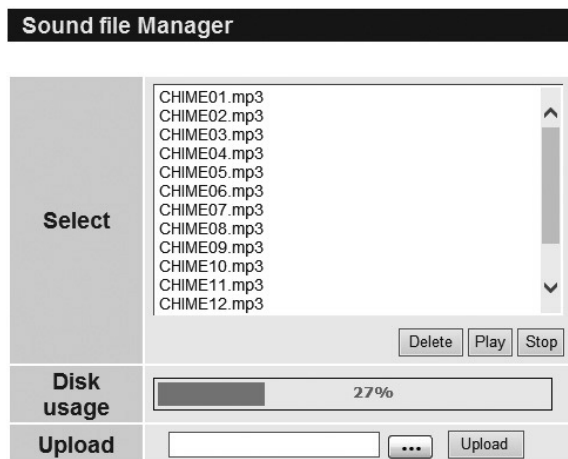
Для удаления расписания воспользуйтесь вкладкой «Holyday Delete Event», которая открывается при нажатии на кнопку «Delete».

Holiday Delete Event	
Event Title new year	☐
Event Title No Title	☐
Delete Select all	

Copyright (c) 2012 **Inter-M** All rights reserved.

6) Управление звуковыми файлами (Sound File).

Данная вкладка нужна для управления добавлением или удалением звуковых файлов.



Copyright (c) 2012 **Inter-M** All rights reserved.

- Выберите файлы, которые вы хотите удалить, в окне «Select». Для выбора нескольких файлов кликайте по ним, удерживая клавишу «Ctrl» на клавиатуре.
 - Чтобы удалить выбранные файлы, нажмите клавишу «Delete».
 - Для проверки звуковых файлов нажмите клавишу «Play», и выбранный файл начнет воспроизводиться.
 - Нажмите клавишу «Stop» для остановки воспроизведения звукового файла.
 - Нажмите клавишу «Upload» для загрузки нужного файла с компьютера.
- Для трансляции по недельному расписанию используйте файлы в формате MP3.

4. Настройка приоритетов (Priority Setting)

interM

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Setup

Network Setup

Time Signal Setup

Priority Setup

AUX Setup

Level Setup

EQ Setup

RM Setup

Message Control

Contact type

Time Setup

View Log

Administrator Menu

Upgrade System

Restart System

Factory Set System

Password Change

Priority Setup

Priority	RM	TEL-In	KEY	GPI	TIMER	AUX1	AUX2
	0	1	2	3	4	5	6

Clear Set

* Help&Tips

- You can set the priority.
- 0 is the highest priority.
- The value range is from 0 to 6.
- Duplicate numbers can not be used.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Здесь можно настроить приоритет входных сигналов. Для этого:

- В графах соответствующих устройств введите значение приоритета цифрами от «0» до «6». Значение «0» имеет наибольший приоритет, значение «6» — наименьший.
- Кнопка «Clear» сбрасывает внесенные пользователем изменения на значения по умолчанию.
- Для применения установленных настроек нажмите кнопку «Set».

5. Настройка линейного/микрофонного входа (AUX Input Setting)

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

AUX Setup

AUX1	type	☒ MIC	☐ LINE(-10dBu)	☐ LINE(+4dBu)
	PHANTOM	☐ On	☒ Off	
AUX2	type	☐ MIC	☒ LINE(-10dBu)	☐ LINE(+4dBu)
	PHANTOM	☐ On	☒ Off	

Default

*** Help&Tips**

- AUX type can be set up.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Для каждого линейного/микрофонного входа можно установить следующие значения:

- Тип входа: микрофонный; линейный (-10 дБ); линейный (+4 дБ).
- Наличие фантомного питания.

Для сброса настроек входа на заводские нажмите клавишу «Default».

Настройки по умолчанию:

AUX1: микрофонный вход, фантомное питание «off»;

AUX2: линейный вход (-10 дБ), фантомное питание «off».

6. Настройка громкости звука (Level Setting)

interM

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Setup

Network Setup

Time Signal Setup

Priority Setup

AUX Setup

Level Setup

EQ Setup

RM Setup

Message Control

Contact type

Time Setup

View Log

Administrator Menu

Upgrade System

Restart System

Factory Set System

Password Change

Level Setup

	RM	TEL-In	AUX1	AUX2	KEY	TIMER	OUTPUT
Volume(%)							
	50	50	50	50	50	50	50

Default

* Help&Tips

You can set the level value.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Настройка громкости звука входных и выходного сигналов.

- Громкость звука может быть установлена от 0 до 100, по умолчанию установлено значение 50.
- Для сброса настроек громкости на заводские нажмите клавишу «Default».

7. Настройка эквалайзера (EQ Setting)

interM ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

EQ Setup

RM(Hz)

10 --
0 --
-10 --

60 150 400 1k 3K 6k 15k

0 0 0 0 0 0 0

HPF(65Hz) ☐ Use

RM TEL AUX1 AUX2 KEY TIMER Default

*** Help&Tips**

- EQ value can be set up.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Для каждого типа включения входных сигналов можно настроить свой уровень АЧХ. Чтобы настроить уровень сигналов каждого из источников:

- Нажмите кнопку соответствующего источника (RM; TEL; AUX1; AUX2; KEY; TIMER).
- Выставьте бегунком желаемое изменение звукового давления для каждой частоты. Бегунок можно устанавливать в 20 положениях от -10 дБ до +10 дБ. Значение по умолчанию для каждой частоты «0».
- Для сброса настроек эквалайзера на заводские нажмите клавишу «Default».

Чтобы устранить помехи с частотой питающей сети, можно установить фильтр высоких частот (65 Гц). Для этого поставьте галочку в графе «HPF (65 Hz)».

8. Настройка микрофонных панелей (RM Setting)

InterM

- System Setup
 - Network Setup
 - Time Signal Setup
 - Priority Setup
 - AUX Setup
 - Level Setup
 - EQ Setup
 - RM Setup
 - Message Control
 - Contact type
 - Time Setup
 - View Log
- Administrator Menu
 - Upgrade System
 - Restart System
 - Factory Set System
 - Password Change

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

RM Password

RM 1	☒ use
Number	
	Set
RM 2	☒ use
Number	
	Set
RM 3	☒ use
Number	
	Set
RM 4	☒ use
Number	
	Set

*** Help&Tips**

- RM, set the password.
- [0000] are not available.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Для микрофонных панелей RM-911D и RM-911W можно установить пароли. Чтобы установить пароль:

- Выберите «use» для нужного входа микрофонной панели.
- Введите в соответствующем поле 4-х значный пароль цифрами от 0 до 9.
- Нажмите кнопку «Set».

Если пароль установлен, то прежде чем нажать кнопку запуска сообщения на микрофонной панели или кнопку TALK, необходимо ввести пароль.

Если введенный пароль:

- верный – индикаторные светодиоды на RM-911 D/W загорятся на короткое время и погаснут.
- неверный – индикаторные светодиоды на RM-911 D/W начнут мигать.

9. Управление звуковыми сообщениями (Message Control)

interM

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Setup

Network Setup

Time Signal Setup

Priority Setup

AUX Setup

Level Setup

EQ Setup

RM Setup

Message Control

Contact type

Time Setup

View Log

Administrator Menu

Upgrade System

Restart System

Factory Set System

Password Change

Message Control

Message 1	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 2	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 3	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 4	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 5	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 6	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 7	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 8	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 9	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop
Message 10	☒ Continue ☐ Repeat	Counter	1	Play	Stop

* Help&Tips

Determined by the number of times the button is pressed the message is broadcast.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

С помощью этой страницы можно управлять воспроизведением сообщений через компьютер.

- Выберите режим «Continue» для непрерывного воспроизведения сообщений. Сообщения будут воспроизводиться до повторного нажатия клавиши запуска сообщения.
- Выберите режим «Repeat» для воспроизведения сообщения ограниченное число раз подряд. Изменяемый параметр «Counter» определяет, сколько раз подряд сообщение будет воспроизводиться.
- С помощью клавиши «Play» можно запускать звуковые сообщения через компьютер.
- Остановить воспроизведения сообщения можно клавишей «Stop».

10. Настройка «сухих контактов» (Contact Setting)

interMI

- System Setup
 - Network Setup
 - Time Signal Setup
 - Priority Setup
 - AUX Setup
 - Level Setup
 - EQ Setup
 - RM Setup
 - Message Control
 - Contact type
 - Time Setup
 - View Log
- Administrator Menu
 - Upgrade System
 - Restart System
 - Factory Set System
 - Password Change

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

Contact type

Contact 1	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 2	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 3	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 4	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 5	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 6	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 7	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 8	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 9	☒ Momentary	☐ Switch
Contact 10	☒ Momentary	☐ Switch

Output contact Assignment	ch1	ch2	ch3	ch4	ch5	ch6	ch7	ch8	ch9	ch10
	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

*** Help&Tips**

- Set the contact type.
- Momentary - a momentary pulse Toggles message play on or off
- Switch - message plays when a switch is on (closed). messages stops play when switch is off(open)

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

На этой странице можно установить режимы работы «сухих» контактов.

- Momentary: сообщение будет воспроизводиться, пока «сухие» контакты замкнуты.
- Switch: сообщение воспроизводится при кратковременном замыкании «сухих» контактов и прекращает воспроизводиться при повторном замыкании контактов.

Кроме этого есть возможность установить подачу сигнала на выходной управляющий контакт при замыкании нужных «сухих» контактов.

- Отметьте номера «сухих» контактов, при замыкании которых необходима активация управляющего контакта.
- Нажмите клавишу «Set».

11. Настройка даты и времени (Time and Date Setup)

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Setup

- Network Setup
- Time Signal Setup
- Priority Setup
- AUX Setup
- Level Setup
- EQ Setup
- RM Setup
- Message Control
- Contact type
- Time Setup
- View Log

Administrator Menu

- Upgrade System
- Restart System
- Factory Set System
- Password Change

Time and Date Setup

Time Zone: (GMT+09:00) Seoul

Current Time: 20.08.2013 / 21:36:27

Time Setup

☐ Manual Setup

2013 year 08 month 20 day

21 hh 36 mm 25 ss

☒ Automatic time synchronization

Server address: time.bora.net

Set

*** Help&Tips**

- There can be a couple of difference between the current time of this system and real time due to Internet connection delay.
- This system must be connected to Internet to use automatic time synchronization.
- Please confirm the signal set time change.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Можно настроить внутренне время ARM-911 в зависимости от часового пояса, в котором вы находитесь.

- В окне «Time Zone» выбирается часовой пояс относительно GMT (по умолчанию: GMT +9:00).
- Графа «Current Time» показывает текущую дату и время.
- В графе «Time Setup» можно настроить время ARM-911:
 - Вручную время устанавливается в режиме «Manual Setup».
 - Если устройство подключено к интернету, время может быть синхронизировано через сервер времени. Для этого выберете режим «Automatic time synchronization» (по умолчанию сервер времени: time.bora.net).
- Для применения установленных параметров нажмите кнопку «Set».

12. Просмотр log-файла (View Log)

interM

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Setup

Network Setup

Time Signal Setup

Priority Setup

AUX Setup

Level Setup

EQ Setup

RM Setup

Message Control

Contact type

Time Setup

View Log

Administrator Menu

Upgrade System

Restart System

Factory Set System

Password Change

View log file

[2000/01/02 08:39:08] Volume setup - saved!

[2000/01/02 08:39:09] Volume setup - saved!

[2000/01/02 08:39:09] Volume setup - saved!

[2000/01/02 08:39:09] Volume setup - saved!

[2000/01/02 08:39:09] Volume setup - saved!

[2000/01/02 21:11:54] Time and Date Setup - [Server address] time.bora.net updated

[2013/06/01 09:30:10] Volume setup - saved!

[2013/06/01 09:30:11] Volume setup - saved!

[2013/06/01 09:30:11] Volume setup - saved!

[2013/06/01 09:30:17] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:30:18] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:30:19] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:30:21] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:30:22] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:30:27] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:30:42] Volume setup - saved!

[2013/06/01 09:30:46] Volume setup - saved!

[2013/06/01 09:30:56] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:13] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:14] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:16] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:17] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:18] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:19] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:20] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:20] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:21] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:25] EQ saving completed!

[2013/06/01 09:31:27] EQ saving completed!

Refresh

Clear Log

* Help&Tips

You may clear all log by clicking 'Clear Log' button.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Все изменения параметров работы, смена ПО и т.д. сохраняется в log-файле. Записи отображаются в окне «View log file» с указанием даты и времени внесенных изменений.

- Для обновления записей log-файла нажмите кнопку «Refresh».
- Чтобы удалить записи из log-файла нажмите кнопку «Clear Log».

13. Обновление программного обеспечения (Upgrade)

interM

System Setup

Network Setup

Time Signal Setup

Priority Setup

AUX Setup

Level Setup

EQ Setup

RM Setup

Message Control

Contact type

Time Setup

View Log

Administrator Menu

Upgrade System

Restart System

Factory Set System

Password Change

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Upgrade

S/W Upgrade		...	Set
MainBoard Upgrade		...	Set
RM1 Upgrade		...	Set
RM2 Upgrade		...	Set
RM3 Upgrade		...	Set
RM4 Upgrade		...	Set

* Help&Tips

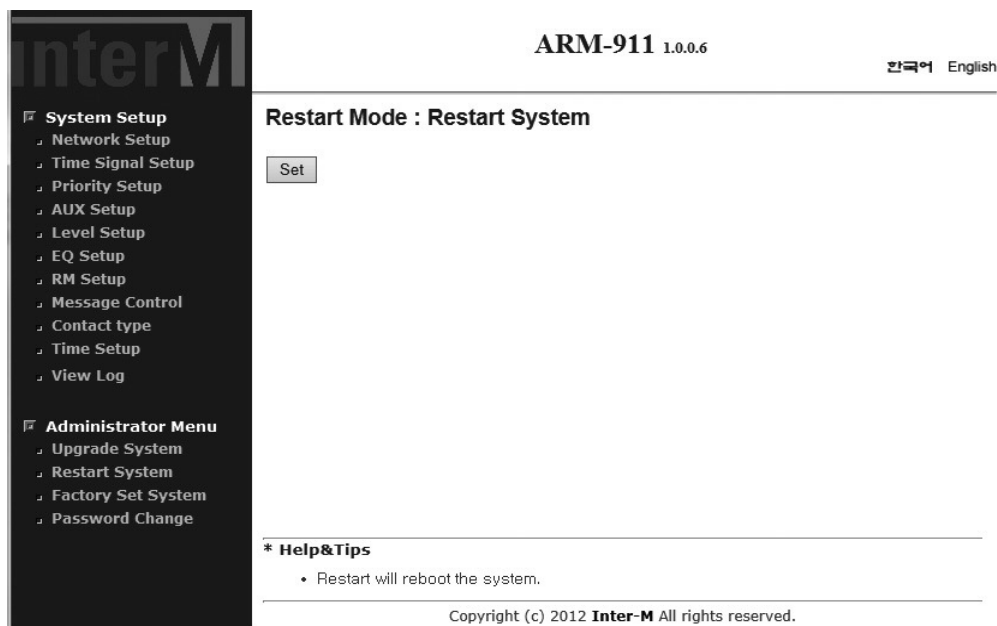
- (Caution) Ensure that the correct files for use.
- It may several minutes to complete upgrading. Please do not leave this page until a new page appears.
- (Caution) Upgrading with inappropriate file may cause harm to the system.
- (Caution) Do not turn off the system during upgrading.

Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Для обновления программного обеспечения ARM-911 и RM-911:

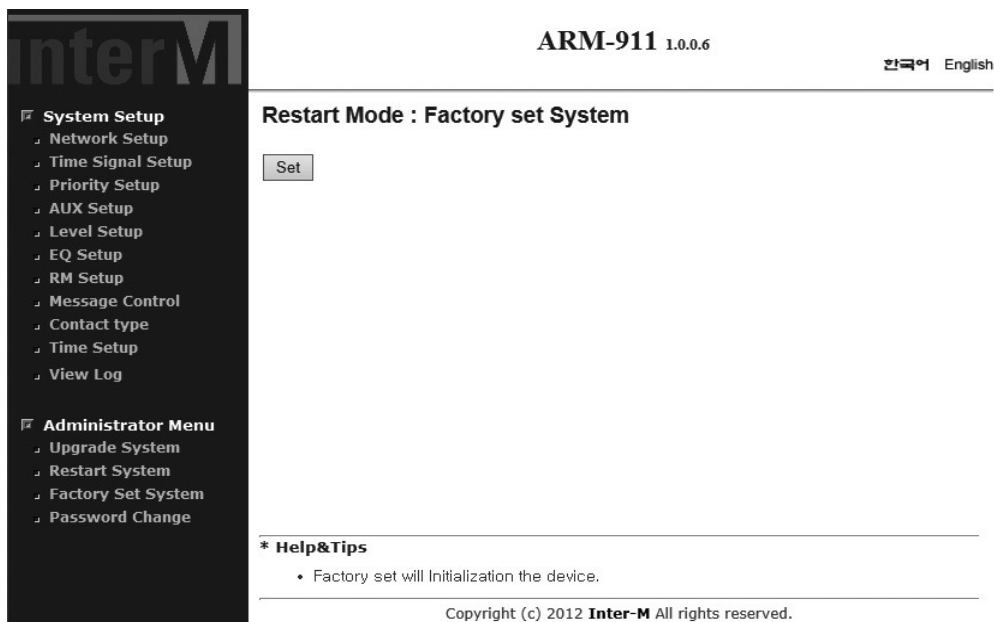
- Нажмите кнопку «...». В появившемся окне укажите путь к файлу прошивки.
- Нажмите кнопку «Set» для запуска процесса обновления программного обеспечения.

14. Перезагрузка (Restart)



Для перезагрузки ARM-911 на вкладке «Restart System» нажмите кнопку «Set». Процесс перезагрузки занимает около 30 секунд.

15. Восстановление заводских настроек (Factory Setting)



Для восстановления заводских настроек нажмите кнопку «Set». Все изменения, внесенные пользователем, будут удалены.

9. Изменение пароля (Password Change)

interM

ARM-911 1.0.0.6

한국어 English

System Setup

Network Setup

Time Signal Setup

Priority Setup

AUX Setup

Level Setup

EQ Setup

RM Setup

Message Control

Contact type

Time Setup

View Log

Administrator Menu

Upgrade System

Restart System

Factory Set System

Password Change

Current Password

New Password

Verify password

Try to change the ID

☐

admin

☐

clock

☐

trigger

Apply

* Help&Tips

• Change the new password.

• 32 letters and numbers you entered.

• admin : All pages are accessible.

• clock : Time Signal pages only accessible account.

• trigger : Message control pages only accessible account.

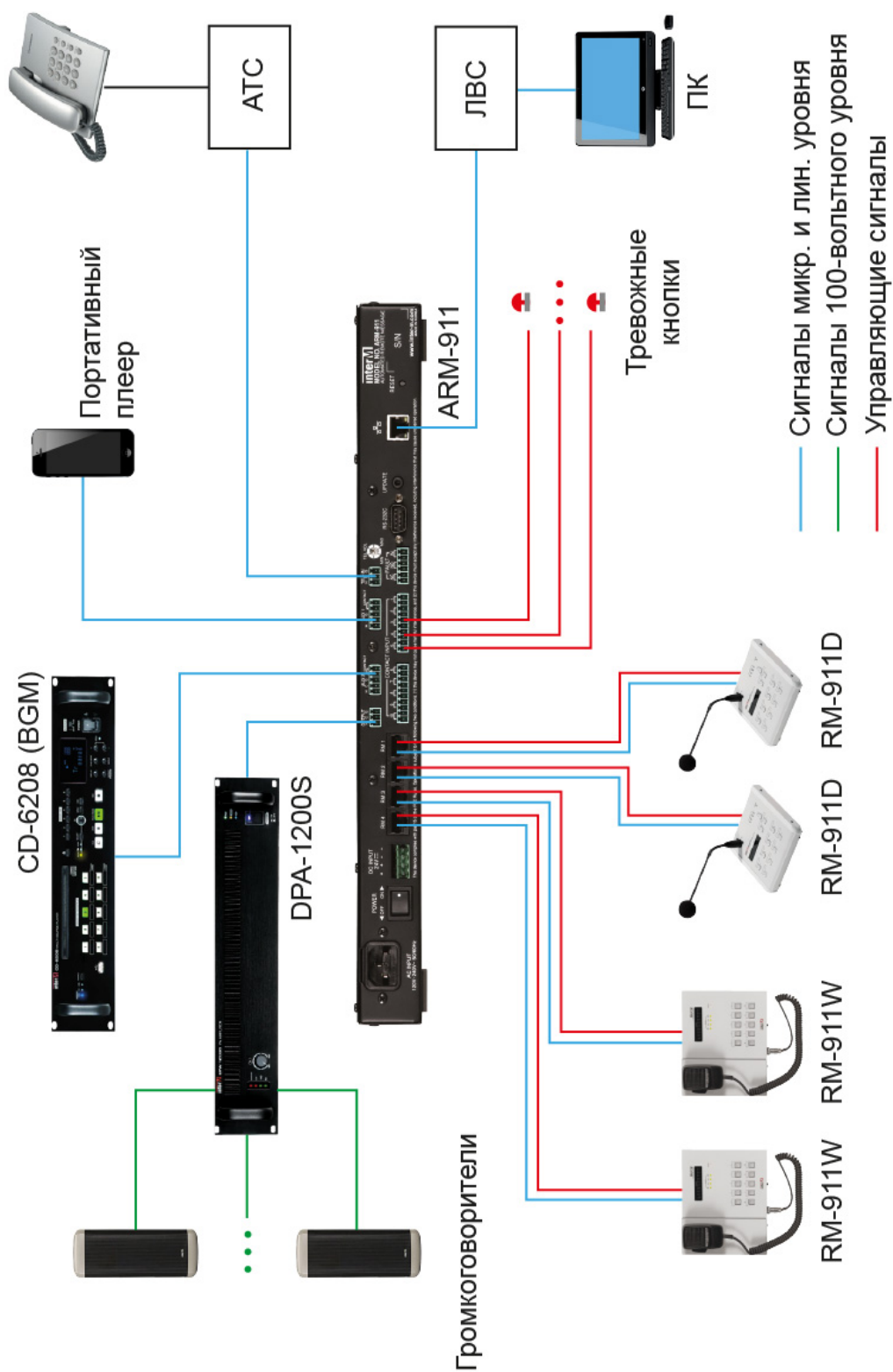
Copyright (c) 2012 Inter-M All rights reserved.

Эта страница позволяет изменить пароль. Рекомендуется заменить стандартный пароль в целях безопасности. Для замены текущего пароля на новый:

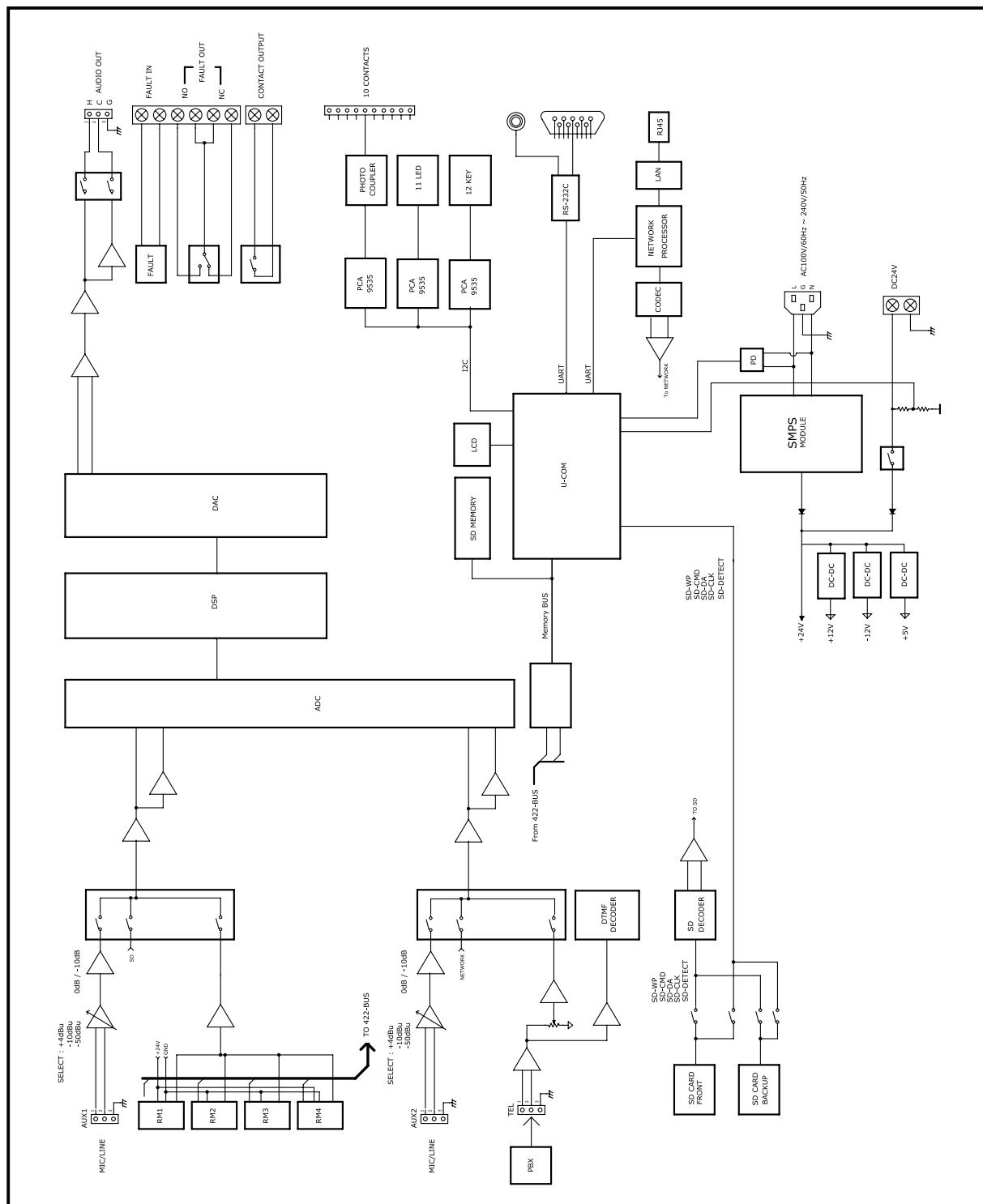
- Введите действующий пароль в окно «Current Password» (по умолчанию пароль – «1»).
- В окно «New Password» введите новый пароль.
- Подтвердите новый пароль в окне «Verify password».
- Нажмите кнопку «Apply» для принятия изменений.

Можно устанавливать разные пароли для разных уровней доступа к управлению ARM-911.

Схема подключения



Блок-схема устройства

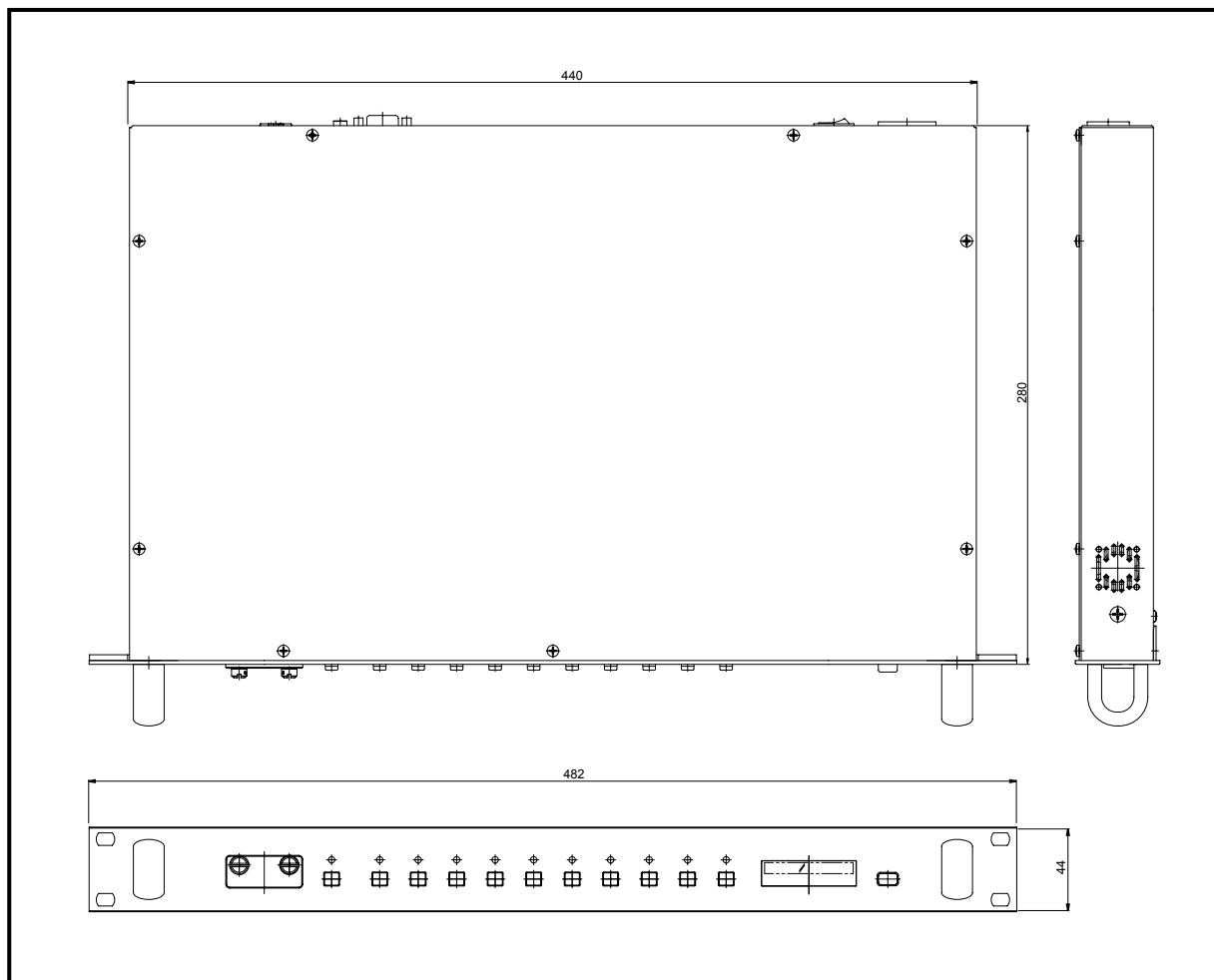


Технические характеристики

Наименование	ARM-911
Уровни приоритета	программируемые
Поддерживаемые аудиоформаты	MP3
Функция пейджинга через АТС	да
Количество линейных выходов	1
Напряжение питания	220 В / 50 Гц, 24 В постоянного тока
Максимальная потребляемая мощность	10 Вт
Количество установочных мест	1 U
Габариты (ШхВхГ)	482 x 44 x 280 мм
Масса (нетто)	3,5 кг
Тип носителя	SD

* Внешний вид и технические характеристики устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Внешний вид и габариты



Сертификаты



Оборудование имеет все необходимые сертификаты.
Подробную информацию Вы можете получить на официальном сайте дистрибьютора.

Адрес производителя

Inter-M Corp.
653-5 BANGHAK-DONG, DOBONG-KU, SEOUL, KOREA
телефон: +82-2-2289-8140~8
факс: +82-2-2289-8149
Домашняя страница: <http://www.inter-m.com>

Гарантия и сервисное обслуживание

- Гарантия действительна в течение 12 месяцев с момента продажи устройства.
- При выходе изделия из строя за период гарантийного срока, владелец имеет право на бесплатный ремонт или, при невозможности ремонта, на его бесплатную замену.
- Замена вышедшего из строя изделия производится только при сохранности товарного вида, наличии оригинальной упаковки и полной комплектности.
- Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, вышедшие из строя по вине потребителя или имеющие следы задымления, механические повреждения или повреждения входных цепей, подвергшиеся воздействию химических веществ, самостоятельному ремонту и неправильной эксплуатации.

Для сервисного обслуживания обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

Наименование изделия: Блок автоматического тревожного оповещения ARM-911.

Серийный номер: _____

Продавец: Группа компаний «АРСТЕЛ»
домашняя страница: www.arstel.com
e-mail: sales@arsel.com

Дата продажи: _____